



DEKRET NR. 17 /2020 DECRETO N.

VOM 26.04.2021 DEL

BETREFF

Genehmigung der Abschlussrechnung 2020 und Verwendung des Gewinns 2020

OGGETTO

Approvazione del conto consuntivo 2020 e destinazione dell'utile 2020

Die Direktorin der Agentur hat die folgenden Rechtsvorschriften, Verwaltungsakten, Tatsachen und Erwägungen zur Kenntnis genommen:

Nach Einsichtnahme in den Artikel 62-ter des Landesgesetzes vom 17.12.1998, Nr. 13, in geltender Fassung welcher die rechtliche Grundlage für die Errichtung der Agentur für die Aufsicht über die Einhaltung der Vorschriften betreffend die Sozialbindung für den geförderten Wohnbau bildet;

Nach Einsichtnahme in das Statut der Agentur für Wohnbauaufsicht, das die Rechts- und Verwaltungsgrundlage betreffend die Funktionalität und Arbeitsweise der Agentur bildet, das mit Beschlüssen der Landesregierung Nr. 696 vom 13.05.2013 und Nr. 1872 vom 09.12.2013 genehmigt worden ist;

In Anbetracht, dass die Agentur für Wohnbauaufsicht eine Hilfskörperschaft der Landesverwaltung ist, welche mit einer funktionalen, organisatorischen, verwaltungstechnischen, buchhalterischen und vermögensrechtlichen Unabhängigkeit ausgestattet ist, und die Funktion einer einheitlichen Aufsichtsstelle für den geförderten Wohnbau ausübt;

Nach Einsicht in den Artikel 23 Absatz 5 des Landesgesetzes Nr. 11 vom 23. Dezember 2014, wie vom Artikel 9 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015 abgeändert, welcher vorsieht, dass die Hilfskörperschaften des Landes, die von der Landesregierung ermittelt wurden, die zivilrechtliche Buchhaltung und somit die betreffenden Bestimmungen, enthalten im gesetzesvertretenden Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011, übernehmen können;

Das wirtschaftliche Budget 2020-2022 wurde mit Dekret des Landesrates für Finanzen Nr. 26280/2019 vom 13.12.2019 genehmigt.

Die Ergebnisse der Gebarung sind in der allgemeinen Rechnung für das Geschäftsjahr 2020, sowie das Vermögen und die Verbindlichkeiten erfasst am 31.12.2020 dargelegt.

Festgestellt, dass der Gewinn 2020 94.203,30 € beträgt;

Der Rechnungsprüfer hat mit seinem Bericht vom 20.04.2021 ein positives Gutachten für die Genehmigung der Rechnungslegung 2020 und den dazugehörigen Dokumenten erteilt.

Il direttore dell'Agenzia ha preso atto delle seguenti norme giuridiche, atti amministrativi, fatti e considerazioni:

Visto l'art. 62-ter della legge provinciale 17.12.1998, n. 13 e successive modifiche, base normativa per l'istituzione dell'Agenzia di vigilanza sul rispetto delle prescrizioni relative al vincolo sociale dell'edilizia abitativa agevolata denominata in seguito Agenzia di Vigilanza sull'edilizia;

Visto lo Statuto dell'Agenzia di vigilanza sull'edilizia, fonte giuridica e amministrativa riguardante la funzionalità ed operatività dell'Agenzia, approvato dalla Giunta provinciale con le deliberazioni n. 696 del 13.05.2013 e n. 1872 del 09.12.2013;

Considerato che l'Agenzia di vigilanza sull'edilizia è un ente strumentale dell'Amministrazione provinciale dotata d'indipendenza funzionale, organizzativa, amministrativa, contabile e patrimoniale che assume la funzione di Stazione unica di vigilanza nell'edilizia agevolata;

Visto l'articolo 23, comma 5 della legge provinciale n. 11 del 23 dicembre 2014 così come modificato dall'articolo 9, comma 2 della legge provinciale n. 11/2015, che prevede che gli enti strumentali della Provincia individuati dalla Giunta provinciale possono adottare la contabilità civilistica ed in tal caso seguono le relative disposizioni contenute nel decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118.

Il bilancio di previsione 2020-2022 è stato approvato con decreto n. 26280/2019 del 13.12.2019 dell'Assessore alle Finanze.

I risultati della gestione sono dimostrati nel rendiconto generale per l'esercizio 2020, comprese le attività e le passività registrate al 31.12.2020.

Preso atto che l'utile dell'esercizio 2020 è pari a 94.203,30 €;

Il Revisore dei conti, con propria relazione del 20/04/2021, ha espresso parere favorevole all'approvazione del conto consuntivo 2020 e della relativa documentazione.

Der Schatzmeister hat die eigene Jahresabschlussrechnung für das Jahr 2020 dargestellt.

Nach Einsicht in die Weisungen des Amtes für Finanzaufsicht, betreffend den Haushalt und das Rechnungswesen der Landeskörperschaften,

Nach Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der genannten Abrechnung;

verfügt

die eigene Bilanz des Jahres 2020, der beigelegten Dokumentation und der Jahresabschlussrechnung 2020 des Schatzmeisters zu genehmigen.

den Gewinn 2020 in Höhe von 94.203,30 € auf die vorgetragenen Gewinne umzuschichten;

dieses Dekret ist mit keiner Ausgabe verbunden.

Die Direktorin der Agentur

Elisa Guerra

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Il Tesoriere ha presentato il proprio Conto giudiziale per l'esercizio 2020.

viste le istruzioni dell'ufficio di Vigilanza finanziaria in materia di bilancio e contabilità per gli enti strumentali della Provincia,

Rilevata la regolarità del rendiconto in questione;

decreta

di approvare il proprio bilancio 2020, la relativa documentazione, nonché il Conto giudiziale per l'anno 2020 del Tesoriere.

di destinare il risultato economico d'esercizio 2020 pari a € 94.203,30 a utili portati a nuovo;

il presente decreto non comporta alcun onere di spesa.

La direttrice dell'Agenzia